

Job

Chapter 17

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

רִוִיִּי	חֲבָלָה	לִיְ:	לִיְ:	נַעֲכֹו	קְבָרִים	יְמִי	יְמִי	1
								H7307

আমার হৃদয় ভগ্ন হয়েছে। আমি প্রাণ ত্যাগের জন্য প্রস্তুত। আমার জীবন প্রায় শেষ হয়ে এসেছে। কবর আমার জন্য অপেক্ষা করছে।

אָמֵן	לֹא	הַתְּלִים	עַמְּנָאִי	וּבְהַמְּרוֹתָם	תְּלִוּן	עַנְיִי	לִיְ:	2
								H3808

লোকে আমার চারপাশে দাঁড়িয়ে আমার প্রতি বিদূপের হাসি হাসছে। আমি দেখছি ওরা যেন আমায় টিটকিয়ি করছে ও অপমান করছে।

שִׁמְמָה	גָּא	עַרְבָּנִי	עַמְּ�ָאִי	וּבְהַמְּרוֹתָם	תְּלִוּן	לִיְ:	אָמֵן	3
								H4994

“ঈশ্বর! আমাকে মুক্তকরার মূল্য দিন। আর কেউ আমায় সাহায্য করতে পারবে না।

כִּי-	לְבָם	צְפָנָה	גַּשְׁכָּל	עַל-	כִּנְ	לֹא	עַנְיִי	לִיְ:	4
									H3808

আপনি আমার বন্ধুদের বোধশক্তিরণ করেছেন তাই তারা কিছুই বুঝতে পারছে না। ওদের জয়ী হতে দেবেন না।

לְחַלְקָה	יְנִיד	רְעָם	וְעַיִן	בְּנִי	תְּלִבְנָה	לֹא	עַנְיִי	লִיְ:	5
									H5046

আপনি জানেন লোকে কি বলছে ‘বন্ধুকে সাহায্য করার জন্য একজন লোক তার নিজের সন্তানদের উপেক্ষা করছে।’ কিন্তু আমার বন্ধু আমার বিরুদ্ধে গেছে।

וְהַצְנֵנִי	לְמַשְׁלֵל	עַמִּים	וְתִּפְתַּח	לְפָנִים	אָהִיה	בְּנִי	תְּלִבְנָה	לֹא	6
									H3322

আমার নামকে ঈশ্বর প্রত্যেকের কাছে একটা মন্দ শব্দে পরিণত করেছেন। লোকে আমার মুখের ওপর থুতু দেয়।

וְתִּכְহַ	מְכֻעָש	עַיִן	וַיְצִרֵּי	כִּצְלָל	כִּלְמָם	לִיְ:	লֹא	עַנְיִי	7
									H3605

আমার চোখ প্রায় অন্ধ হয়ে গেছে কারণ আমি প্রচণ্ড দুঃখ ও যন্ত্রণার মধ্যে আছি। আমার সারা দেহ প্রচণ্ড শীর্ণ হয়ে ছায়ার মতো হয়ে গেছে।

יְשֻׁמָּנוּ	יְשֻׁמְנִים	עַל-	עַל-	לְבָנָה	לְבָנָה	לְבָנָה	লেবান	লেবান	8
									H8074

এর ফলে ভালো লোকরা যথার্থই বিহবল হয়ে পড়েছে। যারা ঈশ্বরকে মানে না তাদের বিরুদ্ধে নির্দোষ লোকদের উত্তেজিত করা হচ্ছে।

וְאַחֲן	צְרִיק	דְּרָכָו	וַיְহִרְבָּר	רַ'מִּים	יְסִים	লেবান	লেবান	লেবান	9
									H0270

কিন্তু ভাল লোকরা ভাল জীবনযাপন করবে। নিম্পাপ লোকরা আরও শক্তিশালী হবে।

וְאַלְמָם	כְּלָמִים	תְּשִׁבּוּ	וְבָאָה	נָא	וְלֹא	אַמְנִיא	בְּכֶם	חַכְמָה
H0199	H3605	H7725	H0935	H4994	H3808	H4672	H2450	—

“কিন্তু এগিয়ে এসো। তোমরা সবাই এসো এবং আমাকে বুঝিয়ে দাও যে সবই আমার দোষ। তোমাদের কেউই জানী নও।

לְבָבִי:	מוֹרְשֵׁי	נְתָקוֹ	זְמַנִּי	עָבָרוֹ	יְמִינִי	11
—	—	—	—	—	—	
H3824	H4180	H5423	H2154		H3117	

আমার জীবন শেষ হয়ে যাচ্ছে। আমার পরিকল্পনা ধ্বংস হয়ে গেছে। আমার আশা চলে গেছে।

השך:	מפני	קרוב	אור	ישמו	ליום	לילה	12
H2822	H6440	H7138	H0216	H3117	H3915		

କିନ୍ତୁ ଆମାର ବନ୍ଧୁ ସବ ଗୁଲିଯେ ଫେଲେଛେ । ତାରା ଭାବେ ରାତଟାଇ ଦିନ । ତାରା ଭାବେ ଅନ୍ଧକାରରୁ ଆଲୋକେ ଦୂର କରେ ।

“কৰৱৰ কেই আমি আমাৰ নতুন ঘৰ বলে হয়তো আশা কৰতে পাৰিব। হয়তো অনুকূল কৰিবলৈ আমি আমাৰ শয্যা পাতাৰ আশা কৰিব।

לְרִמָה:	לְרִמָה	וְאַחֲרֵי	אַמְנִי	אַתָה	אָבִי	קְרָאָתִי	לְשָׁחַת	14
H7415	H0269	H0517		H0001	H7121		H7845	

আমি করবকে বলতে পারি। 'মিট আমার পিতা।' এবং কমিক্টিদের বলতে পারি 'আমার মা' ও 'আমার বান।'

יְשֻׁרְנָה:	מֵי	וְתַקְוָתִי	תַקְוָתִי	אֲפֹ	וְאֵיה	15
—	—	—	—	—	—	—
H7789	H4310			H0645	H0346	

କିନ୍ତୁ ତା ସିଦ୍ଧି ଆମାର ଏକମାତ୍ର ଆଶା ହ୍ୟ ତାହଲେ ଆମାର ଆର କୋନ ଆଶାଇ ନେଇିଲେ ତାଇ ସିଦ୍ଧି ଆମାର ଏକମାତ୍ର ଆଶା ହ୍ୟ ତାହଲେ ଲୋକେ ଆମାର ଜନ୍ମ ଆବ କୋନ ଆଶାଇ ଦେଖିଲେ ନାହିଁ

আমাৰ আশা কি কৰবে যাৰে? আমৰা কি এক সম্মে ধৰায় মিশে যাৰা?"